



ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع و صلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيرا ولينصرون الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

اورنبورع ایچون

سنه لك بهاسی ۳ صوم « تین یارم سنه لگی ۱ » ۵۰ « اوچ آیلمی. ۱ » « »

چیت شهر لورگه

سنه لك بهاسی ۴ صوم « تین یارم سنه لگی ۲ » « » اوچ آیلمی ۱ « ۲۰ » بر آیلمی . « ۵۰ » « »

چیت مملکت لورگه

سنه لك بهاسی ۶ صوم « تین یارم سنه لگی ۳ » « » اوچ آیلمی ۲ « »

اورنبورع ژورنال «دین و معیشت» تلیفون نومبر ۲۸۶

بره ملاب ۱۲ تین

# دیگر وصیست

زمان تاعسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سنده

دوامی ۴ نچی سنه

بیار لیگان یازو  
لرنی اوزگار تورگه  
اداره اختیار لیدر  
باصلمغان یازولر  
کیرو فایتار لیماز  
مارقه سن خطار  
قبول ایلاماز  
آدرس آلماشتر  
غه ۲۱ تین آلنور.  
آدریسی آچق  
یازولری اوتنوله.  
آدریسز مقلالار  
درج ایلاماز.

بر ملاب  
۱۲ تین

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی و سیاسی ژورنالدر

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ صوم ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ صوم در.

دین و معیشت ژورنالی ننگ مطبعه سنده  
باصلوب چقدی

## علاوه تاریخ ادیانہ

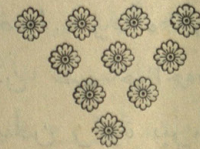
بو رسالده موسی بیگینف نك اهل السنة والجماعت مذهبہ مخالف اعتقاد لری بیان ایدلنوب بو باطل اعتقادینه اور-نبورغ نك مشهور و معتبر علمالری طرفندن ردیه لری یاز-لمشدر. كذاك باشقه شهر لرنك فضلاء و معتبر علمالری-طرفندن موسینك هر جمله سینه قدر شرعی و قرآنی جوابلر یازلوب اماملر طرفندن تصدیق ایدلنوب میدانه قویلمغان ردیه لدر درج ایلمشدر.

حامی دین و مروج شرع قویم مبین صدننه اولان اهل علمگه خصوصاً اهل السنة والجماعت مذهبنده اولان اهل دیانت که بو کتابنك بر نسخه سنی بانك بولندر ماق مارقیو-ن و اهل اعتزال طرفندن ایراد ایدلن ادله سطیحه لرنك کوللرنی کوککه اوچرور ایچون بغایت ضروردر فرصت فوة ایتد رماینچه اشغوچیلر نهایت درجه ممتون قلاچقلدر. کتاب ۱۵۰ صحیفه دن عبارة اولوب حقی فقط ۳۰ تین در یوندن صوتکغنی جزئی نجات عمومینك یوقلعی، خلودنك ایدیتی حقله بو نك خلافتنه موسی نك کیترگان بر هانلر نك عدم صحیبتی حقله اولاققدر ۲ نچی جز ده باصلا به اشلا دی انشاء الله تیردن بنسه کیرک.

فهرست

مسئله  
تسمية المولود بالاذان  
اشترک  
مدافعه

بزم جمعیت خیریه لرمز حالی  
راپورط  
ادبیات کیچه سی نه در؟  
خان کرمان جمعیت خیریه سی  
تورلی خبرلر  
خارجی خبرلر  
اورنبورع خبرلری



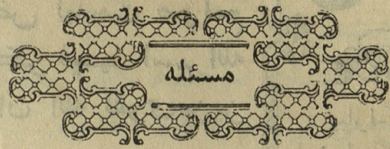
لسکن در المختار نك صاحبی (الحاوی) اسمی کتاب۔  
دن امامین قولیلہ عمل قیلو تیوشلی ایدکنی نقل ایتہ در۔  
(والعشر علی الموجر کضراج موظف و قال علی المستأجر  
جر کہ مستعیر مسلم۔ وفي الحاوی و بقولهما نأخذ)

در المختار بهامش ردالمحتار ج ۲ صحیفه ۵۶  
ایندی بو روایتکه فاراغانده آرینداغه یر آلوب  
صاچوچیلر نك عشرنی اوزلرینک بیرولری تیوشلی  
ایدیکی آکلانہ در۔ و خصوصاً خزینہ نك آرینده آفچه  
سندن عشر بیرومگانلکی محققدر۔ فعلى هذا أشلق  
عشر سن قاله مسون ایچون همدہ اختلافدن چغواچون  
أشلق صاچوچیلر اوزلری عشر برو تیوشلی بوله در۔  
۱۱نجی نومبر مجله ده ۴نجی سؤالنک جوابی بو  
جوابقه مخالف توکلدر۔ وجوب باشقه اولویة  
بشقه در۔

۲نجی سؤالنک جوابی۔ مذکورہ خاتوننک مرضه  
بولوینه، ایچاکنده سوتی بولوب صبی یاخود صبیہ  
نك بوغازندن اوتوب، ایچینه کروینی ایمزوچینک  
بیلوی لازمدر۔ شونندن بشقه ایمزوچی مرضه بولی،  
ایمکان بالا ایمزوچینک بالالرینه حرام بولمی۔ (وفي  
الفتح لو ادخلت الحلمة فی فی الصبر وشکت فی الارتضاع  
لا تثبت الحرمة بالشك.)

ردالمحتار فی الرضاع ج ۲ صحیفه ۴۱۵  
۳نجی سؤالنک جوابی۔ کتب فقہاده بوگا بر مدت  
تعیین قیلنغانی کور نمدی۔

۴نجی سؤالنک جوابی۔ خاتوننک سوزی اعتبارغه  
آلنددر۔ (وفي القنية امرأة كانت تعطى ثديها صبيته  
واشتهر ذلك بينه ثم تقول لم يكن في ثديي ابن حين  
القمته ثديي ولم يعلم ذلك الا من جهتها جازلايتها  
ان يتزوج بهذه الصبية۔ ردالمحتار ج ۲ صحیفه ۴۱۵  
بالپاچيخوده مؤذن حب خواجه توميسف۔ سؤالی:  
سؤال۔ تيگر مندن زکوة بیرو تیوشلیه بو قه و؟  
مثلا مک تنکه لک تیگر من خواجه لری یعنی پایشیک۔



احمدجان سیرقل اوغلی طرفندن سؤالدر:  
۱نجی سؤال۔ بزم یرمزده کازوننی اوچاستکه لر  
بار شول کازوننی اوچاستکه نی قازنده دن مسلمان لر  
آرینکغه آلوب طوتلر، بش یا که اون سنه لر که شول  
اوچاستکه ساچکان أشلقدن عشر واجب بولامی؟  
۲نجی سؤال۔ بر صبیہ مدة رضاعده شابه بولغان  
بر اجنبیه خاتوننی ایسه مذکورہ مرضه نك سوتی  
بولسه بولماسه صبیہغه ایوی ایله مرضه نك بالالرینه  
اخت لک ثابت بولورمی؟  
۳نجی سؤال۔ معلومه مرضه نك اوز بالاسنی  
تولدندن سوتی نه قدری زمانه مهتد بوله شریعت  
تعیین قیلغان مقدار بارمی؟  
۴نجی سؤال۔ معلومه مرضه نك کندينک بالاسی  
اوج سنه لک زمانده، اجنبی صبیة ایمگان وقتده فقط  
قوری ایچاک ایمدی سوتی یوق ایدی دیکان سوزی  
اعتبارغه آلنورمی؟

### اداره.

۱نجی سؤالنک جوابی۔ بو مسئله امام اعظم  
وامامین حضر اتی بینلرنده مختلف فیہ در۔ یعنی امام  
اعظم حضر تلرینه بناء عشر یر صاحبنه واجبدر۔ بناء  
علیه آرینداغه یر آلوب صاچوچی مسلمانلر نك عشر  
بیر مکری واجب توکلدر۔ چونکه امام اعظم قولی یر  
صاحبینک مسلم بولوی ایله مقید توکلدر۔

اما امامین حضراتی فاشارنده عشر برو، یرنی  
آرینداغه آلوب صاچوچیلرغه واجبدر بناء علیه کازوننی  
اوچاستکه لرنی اجاره که آلوب أشلق صاچوچی مسلمان  
نلر نك، عشر بیر مکری اوزلرینه واجبدر۔ (ولو  
آجر ارضا عشریة کان العشر علی الآجر عند ابیحنيفة  
رحمه الله تعالى۔ وعندهما علی المستأجر کذا فی الخلاصة)  
هنديہ ج ۱ ص ۱۸۷

اوج تورلی کشی اولوب برسی نصابنی مالک بو-  
لغان بای کشی بولسه ۲نجی سی مدیون ۳نجی سی  
فقیر بولسه شول تیکر مندن زکوة بیرو تیوشلی بوله  
می یوقمی؟  
اداره.

جواب- تیکر مندن وباشقه چه اجاره گه بیروب  
فایده لئه تورغان نرسه لردن زکوة بیرو واجب  
توگلدن زکوة بیرو له تورغان ماله نما شرطدر.  
نما ایسه اوج کنه تورلیدر. نما ثمنیت ایله اسامه  
ایله نیت تجارة ایله کنه بوله در.

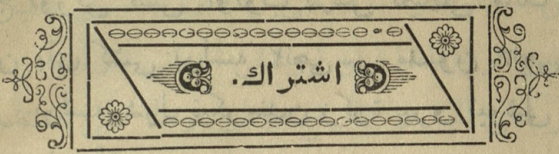
تیکر منده بونلر ناک هیچ برسی یوقدر ثمنیت  
واسامه یوقلغی بدیهی در. نیت تجارة ایسه فعل تجار  
تکه مقارنته واتصال ایله بولغانده غنه نمادن صاناله-  
در. فعل تجار تکه مقارن بولغان نیت ایسه تکر مانک  
یوقدر. شونک ایچون تیکر منده نماده یوقدر. نما  
بولغان مالدن ایسه زکوتده واجب توگلدن. (ونیت  
التجارة والاسامة لا تعتبر مالم تتصل بفعل التجارة  
او الاسامة  
هنديه ج ۱ صحيفه ۱۷۴



(من ولد له ولد فاذن في اذنه اليمنى واقام في اذنه  
اليسرى لم نضره ام الصبيان جامع الصغير.)  
اشبو حديث شريفكه بناء بالاغه توغاچه اذان  
ايتمك تيوشدر ظاهر حديثكه بنا قولاغنه يقين ايتمك  
فوم لانسده ۴نجی جلد صحيفه ۳۶۰ مر فائده على انقارى  
ديد كنه بناء مقصد صبى غه اول مرتبه ده ذكر الله  
ايشتولسون اوچوندر عادت مزكه بناء صبى نى يرگه  
قويب اوگ طرفنده آياق اوزره طروب ايتكانده ده  
صبى غه ايشتدرو ممكن اولديغى كى اذانتى على

وجه السنة اداء بوله در. چونكه سفر دن باشقه ده آزانك  
قيام خيعلتين ده التفات آذان تمامنده دعاء معروف  
ايله دعاء قيلماق سنت در. ابن عابدين ۱نجی جلد  
صحيفه ۲۷۱ ده ديه در (وفى البحر عن السراج انه من  
سنن الاذان فلا يخل المنفرد بشى منها حتى قالوا  
فى الذى يؤذن للمولود ينبغي ان يحول) در المختار  
صاحبى ايسه (انهى الالتفات سنة الاذان مطلقا) ديه در  
وقت نمازنى اعلام اوچون سنت اولان تحويل مطلق  
آذانه سنت بولسه من قال حين يسمع حديث  
شريفى ايله ثابت وسنت اولان دعاء معروف نكده  
مطلق آذان اوچون سنت ايدكى نه وجه دن استبعاد ايدلور  
ظاهر حديث هم آذانه قيام سنت ايدكى اعتبار دن  
اولسه كرك محمد عابد السندي المتوفى ۱۲۵۷ سنه  
جنابلى در المختار غه اولان طوالع الانوار نام حا-  
شيه سنده اذان فصلنده بويلد ديه در [فيرفع المولود  
عند الولادة على يديه مستقبل القبلة ويؤذن فى اذنه  
اليمنى ويقيم فى اليسرى ويلتفت فيهما.

مراد ائندى ا لمكى جنابلى ۲نجى جزء تلفيق  
الاثار صحيفه ۴۰۴ وليت شعرى اى صلاة هناك قائمة  
ديهرك روسيه اماملر نك فعل لر نى تنقيد قلم اچى بوله  
لكن اوزى سنت نه روشده ايدكى بيان ايتمى  
بو نكار غه فارسى بن وليت شعرى نجه سنه لر حجاز  
ده طروب الصلاة القائمة نك باشقه چه ده معنالى وار-  
لغنى كور مادى ميكان؟ ديه من. عبنى على البخارى جنا-  
بلى ۲نجى جلد صحيفه ۶۴۱ ده بويله معنى وبره در  
(الصلاة القائمة اى الدائمة التى لا يغيرها ملة ولا ينسخها  
شريعة وانها قائمة مادامت السموات والارض) سيوظي  
جنابلى ريدنه سنن النسائى شرحنده ۱نجى جلد صحيفه  
۱۱۰ ده ديه در (ويجتمل ان يكون المراد بالصلاة  
الدعاء والقائمة الدائمة من قام على الشىء اذا دام  
عليه وعلى هذا فقولہ والصلاة القائمة بيان للدعوة  
التامة) تسميه ايسه آذان كبر وقت ولادة ده بولماق  
تيوشدر. عقيقى قربان قلم اغان كشى گه يوقسه ۷نجى



محترم محرم افندمز!

رجاء ایدہ من ماتیمہ بر خدمت قلمیہم اولسون امیدم  
ایله قار الاغان شواشترک و مقالہ گہ جو ریڈہ معتبر گز  
نک بر کوشہ سنک اورن بیر مکشگری.

۱۲ نچی (دین و معیشت) مجلہ سنک عبید اللہ عبدالرشیدی  
جنابلری اوین، و تیاتر نک حر میتی خصوصنک احیاء  
العلوم، و جواهر الفتاوی کتابلرندن عبارت نقل ایدہ  
رک دلیل لر سرد ایتمش. دلیل مقامندہ امام غزالی  
حضر تلیرنک اوین نک اباحتی خصوصنک غزالی لر  
هم سرد ایدوب جوابلرہ چالشمش ظن قاصر مچہ جوا  
بلری توغریدر لکن بزم کندیلرینی ضیالی عد ایدہ  
رک آور و پاغہ تقلیدانہ کورسہ لر شونی ترقی و مدنیت  
دیہ علی العمیا قبول ایدہ نذرہ مذکور جوابلر غند کافی  
اولور اقی دگلدر. شونک ایچون بندہ غزالی حضر تلیرنک  
مطلقا اباحتی ایله فائل اولما اینچہ بلکہ عوارضلرہ وضع  
ایدوب عوارضلر نک عدمی وقتنک اوین نک اباحتی ایله  
فائل اولدقنی بیان ایدوب احیاء دن عوارضلر حقتک  
اولان بعض مهم عبارتلرینی سرد ایتمکنی موافق  
کوردم.

۱ نچی عارض: شاعر و جریچیلر قاروی حر ام اولان  
اجنبیہ خاتونلر، و صبی امر دلر بولماز سزاق خوف  
فتنہ غالب بولدیفچون ننگ امام اعظم حضرت تلیری خوف  
فتنہ غالب اولان مقاملرن عین فتنہ ایله حکم ایدوب  
دیہدر. «ان الشی اذا غلب علیه وجوده یجعل کالمو-  
جود وان لم یوجد» دیو. دخی غزالی حضر تلیری  
خوف فتنہده اجنبیہ لره نظر دن ناوشلرینی ایشدو،  
اشدرک دیو تصریح ایتمشدر باقالم بزم مقلدلر نک  
آرتیسقہ نامنی آغان دلبرلرینک چرو تانصہ لری  
نچک فتنہ گہ باعث اولماسون فقط بونی ملاحظہ ایتمیور

کونی تیوشدر. بناء علیه بخاری جنابلری باب تسمیة  
المولود غداة یرلد لمن لم یعق عنه الخ دیہدر. سنن  
نسائی ده (کل غلام رهین بعقیقته تدبج عنه یوم سابعه  
ویخلق رأسه ویسمی ایدیه واردر بوندنک عقیقہ قر بان  
چالنسہ تسمیہنک یوم سابعه سنیتی فهم لاندہدر.

بلادمزده علماء صنفی ایسہ وقت ولادتہ اوک  
آذان ایتلردر دیب ظن ایدہ من خلق نک ایسہ بر  
نچہ کوندن صونک امامنی چاقروب مجلس ایدوب امام  
دن تسمیہ ایتدر مک لری عادتمز هم ز ا کون تقاضی  
ایتدکندن و بر هفته گہ قدر لی بالانک والکسی ده رنچو  
اولدیغندن در ام الصبیاننی دفع اوچون وقت ولادہ  
ده آذان فائده ویردکی کبی بر هفته دن صونکده فائل  
ویرہ چکنده شبہمی وار یوقاریده مذکور مرقات  
صحیفہ سنده [ای مثل آذان الصلاة] دیہ تفسیر ایدلر.  
کدن بار مقنی قولاقغہ قویب ایتمکده تیوشدر. بناء  
علی هذه الدلائل مراد افندی تنقیدی اورنسزدر  
بتون روسیہده نچہ سنہ لردن بیرو مستعمل اولان  
بر عاداتنی اولاماء خدنی تفتیش صونکرہ دخی محمل  
صیح کہ حمل تیوش ایدی.

تنبیہ: کتب سته روایت نک آذان دعاسی مقاما  
محمودا عدتہ قدر لیسسی گنددر بیہقی جنابلری بر  
روایتده انک لاتخلف المیعاد سوزنی آرتمشدر بوایکی  
آرادہ بولغان وارزقنا شفاعتہ یوم القیامہ کلمہ لری  
نک ماء خدنی کوروچی اعلام ایتسہ ایدی علی القاری  
مرقاندہ یا ارحم الراحمین کلمہ لرنی فلا وجودلہ فی  
الحدیث دیہدر ۴۸ نچی رقم معلومات مجلہ سنده  
اولان نورسینف افندی سوائنہ بنم جوابم ایشبودر  
وفوق کل ذی علم علیم.

اورسکی ۳ نچی مجلہ امامی عبداللہ المعادی



لر اولائک کالانعام بل هم اضل ننگ مصدائی اولد-  
قارندن عبارة (العارض الاول ان يكون المسمع امرأة  
لا يجعل النظر اليها وتخشى الفتنة من سماعها وفي معنا  
ها الصبي الامر دالني تخشى فتنة وهذا حرام لمافيه  
من خوف الفتنة احياء ج ۲ ص ۱۹۱.

۲ نچی عوارض: اوين آلتلری اهل فسق آلتلری  
بولماز سزلق بزم أوروبا مقلد لرنگ تياتر وتانصه  
لرنگ مستعمل آلتلری هر قايسی اهل فسق آلتلری  
اولوب اهل فسق غه مشابهنلری ظاهر در. بس قايه  
اباحت هيات ثم هيات بونلرنگ تقليد تشبهلری قصد تشبه  
اولوب رسول اكرم افندم زنگ (من تشبه بقوم فهو  
منهم) دخی (من كثر سواد قوم فهو منهم) حديث  
شريفينه داخل لر در. عبارة (العارض الثاني: في الآلات  
بان تكون من شعار اهل الشرب والمخثين وهي المزاج  
مير والا وتباد وطبل الكوبة فهذه ثلاثة انواع  
ممنوعة الخ.

۳ نچی عوارض: شعر وجر لر دن خنا فحشى هجو  
الله ورسولنه هم اصحاب كرامه كذب اولماز سزلق مند  
كور لر شعرسز حرام اولدنى كبی شعر و آلتلر ايله  
بطريق الاولى حرام در لر. باقالم بزم مقلد لرنگ  
مدنيت ننگ ركنی ديو دعوى ايدن تياتر وتانصه لر  
نده قايسى يوق بالعكس اضعاى مضاعفدر آلدن بدير  
دم نام تياتر لر نده يكت ايله قزنگ انواع فحشيا تنى  
علنا كوستره لر عبارة (العارض الثالث: في نظم الصورة  
وهو الشعر ما كان فيه شيء من الخنا والفجش والهجو  
او ما هو كذب على الله تعالى وعلى رسول عليه  
الصلوة والسلام او على الصحابة رضى الله عنهم كما  
رتبه الروافض في هجاء الصحابة وغيرهم فسماع ذلك  
حرام بالاحان وغير الاحان والمستمع شريك للقاتل  
الخ) ج ۲ ص ۱۸۱.

۴ نچی عوارض سامع لر اهل تشهى دن بولماز  
سزلق يخشيراك ايتساك يكت وفز لر بولماز سزلق  
در. قايه بزم مقلد لر دلبر لر آزا لوب ما هو المقصود

لر اولان تشهى لرني ايضا اينماز ايسه لر تياتر دن  
كيفسز نار المقده لر عبارة: (العارض الرابع في المستمع  
وهو ان تكون الشهوة غالبة عليه وكان في غرة  
الشباب وكانت هذه الصفة اغلب عليه من غيرها  
فالسماع حرام عليه الخ) احياء ۵ نچی عوارض سا-  
معلر عوامدن بولماز سزلق (الله تعالى به مجت قوب بيان  
دخی باشقه بر عبادته شهوتى غالب اولميان) مذكور  
عواملره عن اصل حرام اولماز ايسه ده عارض اولان  
تضيع الاوقات واصرار ايله حرام اوله. بس قايه بزم  
مقلد لرنگ بو كون تياتر ده ايرته سى كون قلوبك  
اولوب تضيع الاوقات ايدولرى حرام اولماسون بزم  
شريعة غرا محمدية ننگ مبناسى تضيع الاوقات اولما  
ينچه بلكه دائم كسب واجتهاد در. لهذا عيد وجمعه  
كونلرنگ كسب نى مباح ايتمشدر عبارة (العارض الخامس:  
ان يكون الشخص من عوام الخلق ولم يغلب عليه  
حب الله تعالى فيكون السماع له محبوبا ولا غلبت عليه  
شهوة فيكون في حقه محظورا ولكنه ابيح في حقه  
كسائر انواع اللذات المباحة الا انه اذا اتخذ ديدنه  
وهجيره وقصر عليه اكثر اوقاته فهذا هو السفيه  
الذى ترد شهادته فان المواظبة على اللهو جنائية كما  
ان الصغيرة بالاصرار والمداومة تصير كبيرة ج ۲ ص  
۱۹۳ ص احياء العلوم.

على وهاپوف مچكره شاكردى.

### مدافعه وبيان خطيئات موسى

موسى «رحمة عموميه» دعوا سينه «برنجى بر  
هانم» ديه كيتورگان - (عذابى اصيب به من اشأ  
ورحمتى وسعت كل شى... الاية) آية جليله سى  
دائما حلقغه ايرشدر وچى توغرى يول اولديغندن،  
موسى ننگ فكر سقيمينه خدمت ايتميور. خطامقصدينه  
ايرشدر ميور. بوننگ بيانينه شروع ايدودن مقدم

یازمغه حاجت قاله یوب بر ایکی جمله سوز ایله منقطع اولور.

آنک بو سوزینی ابطال ایدوب ماتاش-ماق بزم او چون بیک واق واهمیتسز بر اشدر. فقط موسی غایت اهمیت بیروب آیه دن استدلال قیلدیغی او چون اول بونک بطلانی کور گازوب کیتمک مناسب کورلدی. منه موسی نک بر استدلالی!.. شمدی کله لم انسانلر خلودینه موسی استدلالی نک باشنده «عذابی اصیب به من اشاء» آیه کریمه سینی ترجمه مقامنده: الله تعالی استرسه عذاب ایداجکندن» و ۱۴نجی صحیفه ده شو آیه نک دلالتی حقنده «مشیه الهیه تعلقی تقدیرنده دیرک من اشاء جمله جلیله سنده تعلیق معناسی بار دیب ساتا شادرده بتون استدلالینی شونده بناء قیلا. حالبوکه آیه ده شرط و تعلیق اثر بیله یوقدر. چونکه آندهغی (من) کلمه سی منقوصه اولمایوب بلکه انی معناسنک اسم موصولدر. بناء علیه جملانی بر قدر تحلیل و تفصیل ایتساک بویله چغار: (عذابی اصیب به الذی اشاء ان اعذبه) بو ایسه عبادتدن بعضی سینی عذاب ایتمکی قطعاً اراده ایتدیکنی تصریح ایتمکیله برابر بو خصوصاً هیچ کمنک مداخله و اعتراض ایتمه گه حق یوقلمغینی تنبیه ایتمکدن عبارتدر. بو تقدیرده جمله جلیله نک معناسی بویله اولور.

عذابی اختیار و تعیین ایتدکم کلمه سی تعذیب ایدا حکم؛ هیچ کم و هیچ شیء بنی مانع اولاماز. نه دن ایسه ده موسی بوندن غفله یا تعافل ایتمشدر. یا خود مبتداء متضمن معنی الشرط ایلان ساتاشمشدر. اگر موسی من اشاء جمله سی هر نه معناده اولسه اولسون عذاب قیددر دیورسه بونک بزه ضرری یوقدر. چونکه اول تعلیقی دعوا ایتدی بز آنی دفع ایتدک. بامکه ضرر کدینه در. بو تقدیرده اول کندیسینک اهل کلامه (ایکنچی خطاری: مقیدله ره رحمة ایتمک ایله رحمتی تقید ایتمکنی فرق ایتمه مکلر بدر) دیدیکی تشبیحه توتو-

آنک اوز اصولی ایله ن بر آز فارسی بیت ده قسد-روب کیتیم:

ترسم نه، رسی بکعبه ای اعرابی  
کین ره که تومیروی بترکستانست

ترجمه: ای اعرابی؛ فورقارم که سن کعبه اللهغه ایرشیه چکسن چونکه سنک بو باردقک یول تر-کستاندر.

موسی مذکور آیه دن مقصودینه استدلال ایتمه شروع ایدوب دیور: «شو آیه کریمه الله رب العالمین حضرتلری استرسه عذاب ایده چکندن خبر ویرمش. بوندن صوگ «ورحمتی وسعت کل شیء» جمله مبارک سیله همه انسانلر نک بلکه همه شیلر نک کینگ رحمتلرده خلودلرینی بیان ایتمشدر. عذابی مشیه ایله تقید ایدوبده رحمتی مطلق ذکر ایتمک «شیء» کبی ایگ اعم بر تعبیر اوزرینه «کل» کبی ایگ احاطه لی بر حرف استغراق زیاده ایتمک ابدیت طرفنده هر بر انسانک ضروری صورتده رحمة الهیه مطلقه ده بقاسینه البته غایت واضح طرزده دلالت ایدر»

بقالم اوله می؟

اولا شونی آچق ایتوب قویله ییدرکه: بزم نزا-عمزده اولان رحمة دن نعمت و راحت مراد کدر عذابنک ضدیدر- (خلود) دن دخی ابد الابد، بعیث لا ینقطع اولان بر وجود مراددر. بویله ایسه موسی نک ایگ مقدمگی جمله سی اولان «همه شیلر نک کینگ رحمتلرده خلودلرینی..» دیدیکی عقل سلیم بران جدا ایتلمش بر سوز دگلدر. چونکه خلود-وجود فرعیسی اولوب رحمة ده خلود او چون هیچ برشی گه عدم طاری اولمایوب مطلقاً قدیم اولسی لازمدر. اگر بر شیء معدوم اولسه اول شیء رحمة ده دگلدر. بس خلود دعواسی قاید، قالمی؟ اگر «یوق» هر شینک وجودی و عدمی رحمة در. «دیورسه اول وقت بزم نزا عمز نزع لفظی اولارق یوزارچه صحیفه لر یازی

امش اولور.

چونکه آنک ايله بونك هيچ فرقى يوقدر؛ بونى موسى آكلارغه تيوش ايدى.

ايمدى شو وجهله آيتمده شرط وتعليقنك يوقلغى ثابتم اولديسه بو جهتدن «رحمتى وسعت» جمله سى مطلق اولديغى كى (عذابى اصيل به) ده مطلق اولور. ايمدى اكر موسى آنك اطلاقندن عموم رحمتى استخراج ايدرسه بزده بونك اطلاقندن بعض اشخال صنگ عذابده مؤيد قالماسينى استخراج ايديه بلورن.

فقط بينمزده شو قدر فرق واركه: بزم استخراجه جهزه خلود آيتلى معين وشاهد اولقلرى حالده موسى نك استخراجينى بالاتفاق تكذيب ايديبورلر.

موسى «عذابى مشية ايلان ذكر ايدوبده رحمتى مطلق ذكر ايتمك...» ديه رحمتنك كائنااته بلا مشية وصولينى دعوى ايديبور. بو ايسه ايك اول الله تعالى نك فاعل مختار اولمقينه خلاف اولوب مخلوقاتنى تربيه قيمناقه اولان بيك كوب اشلىر بونك بلا اختيار ياخود بلا شعور صادر اولمسينى مستلزم اولور. تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا.

ثانيا بو سوز الله تعالى كه اصلح واجب ديهك اولوب بونلر ايكيسيده باطلدر فقط بونلر نك هر برى موسى نك اوز قاشندهده مردود قول اولديغندن بطلانينه دليل كيتوره تور ميمنز. ثالثا: بونده رحمت مطلق ذكر اولندي ايسه قرآنك نيچه اورونلرده مشية بران مقيد اولهرق ذكر ايدامشدر. (ان يشاء يرحمكم وان يشاء يعذبكم) سورة اسرا (۵۴) نچى آيت. (يعذب من يشاء ويرحم من يشاء) سورة عنكبوت (۲۰) نچى آيت. دخيده (يدخل من يشاء فى رحمته والظالمون ما لهم من ولى ولا نصير) (شورى) ۶ نچى آيت: بو آيت كريمهده رحمة مشية ايلان تقيد قيلنوب عذاب (عدم نصرة) مطلق ذكر ايدلمشدر بو آيت كريمهده بزه رحمت وار، موسى غه نصرة يوقدر. رابعا: اكر بر شينى مشية ايلان تقيددن باشقه ذكر ايتمك شول

شىده خلود دليلى اولور ايسه - بو بر رحمتدر كه: بزنده شامل اوله بلور. يعنى بو دليل كفار نكده نازده ابد قالماسينه دليل اولور. چونكه كفار حقنده نيچه ونچه آيتلى واردر كه؛ هيچ برنده عذاب مشية ايلان تقيد ايدلمه مشدر. (والذين كفروا بايات الله ولقاءه اولئك يؤسوا من رحمتى واولئك لهم عذاب اليم.) عنكبوت ۲۲ نچى آيات.

(فالذين كفروا قطعتم لهم ثياب من نار يصب من فوق رؤسهم الحميم... الآية) حج ۱۹ نچى آيت.

(لو يعلم الذين كفروا حين لا يكفون عن وجوههم النار ولا عن ظهورهم ولاهم ينصرون. انبياء ۳۹ نچى آيت. فقط بونده موسى بران ايكمز كه مشترك بر اشكال قالدركه؛ بو دليل ايلان عصاة مؤمنين نكده ابد نازده قالماقى نك لزوميدر. لكن بن شو (اطلاق دن خلود لازم) دليلى صبير سوزى كى بر سوز اولدندن اولدلى موسى نك كنديسينه آتارق آندن متولد اولان اشكالده اوز موينينه يوكيورم. اشته موسى نك باشينه كلمه گان مذكور فسادلى ملاحظه قيلوب اوللى دركه؛ مفسرين كرام حضرتلى اوشبو آيت كريمه ده گى رحمةده «مشية ايلان مقيددر. فقط ظهورى تصريح ايدلمه مشدر.» ديهشدر. ذاتا هيچ شى الله تعالى نك مشيتندن خارج دكلدر اشته موسى نك (اطلاق) دليلى اوشبو طريقه باطل اولدى. اكر موسى نك خاطرى اوچون واو بالفرض اطلاقى قبول ايدرسهك بونده دخى موسى غه ايرينده صوتيگر رلك قدرده فائز يوقدر. چونكه رحمت مشية حقه مطلق اولديغى كى زمان حقندهده مطلقدر، ابديت وغير ابديت جهتينه دلالت ايدن بر حرف و بر قرينه يوقدر. بناء عليه بو آيت كريمهده هر بر انسان نك ابدى رحمةده قالا- چيغينى بيان شويله تور سون حتى بوگا اشاره بويله يوقدر.

عجا! كفار حقنده (خالدين فيها ابدًا) وبو كيبلى وارد بوله تور وب صريح بولغن خلود كه انكار ايتديكى

ده فالوغه دلالت ایدن هیچ بر شی یوقدر. بناء علیه بونده بویله دعوی ده بولنمق «جاء القوم» جمله سنده ضرب دن هیچ بر فرد استثناء اولنمه مشدر «دیماک کبی طاوق لر کوله لک بر سوز اولور قالور اشته اوشبو طریقه موسی ننگ «هیچ بر انسان استثنا قیلنما مشدر» دعواسی (فساکتبها... ) جمله جلیل سینک مخصص اولمه سندن قطع نظر ایلان ده باطل اولدی چونکه موسی غه بو آیه ده «استثناء یوق وفلان» دیمه گه یول قالدر مدق. آخری وار. امام ثوبان.

محترم «دین و معیشت» مجله سی اداره سنه!

### بزم جمعیه خیریه لر مز حقنده بر ایکی سوز

نظامی جمعیه لرده اعضا بولغان کسه لر کم اولسه ده نظام دائره سده اوز فکرین بیان ایتوگه اختیار لیدر. هم جمعیه ده سوزلنگان سوزلر سرکاتب طرفندن ضبط ایدلوب اجمالا اولسه ده اداره طرفندن مطبوعات واسطه سی ایله اداره اعضا لر ننگ امضای تخته نده نشر ایدله. بیل اولدق، جمعیه ده بولغان کسه لر طرفندن حقیقه که خلاف، عرض شخصی آرایش خبرلر نشر ایدله ماسکه سبب بولوب جمعیه که اعضا لر ننگ اعتباراری ده آرتادر. بولسه قالسه بعض اعضا لر اوز فکرلرین غزیده یازوب نشر ایتسه ده بو جمعیه اداره سندن چغان فکر دیب هیچ کم قارامای، اما بزده اشلر بالعکس بارادر. جمعیه لر ننگ حسابی وقتنده نشر ایدله مای، اعضا لر آراسنده تورلی سوزگه باعث بولادر. همه جمعیه ده سوزلاگان سوزلر ضبط ایدله مای، جمعیه ده بولغان کسه، تیلاسه کم اوز مشربنه موافق بولغانلرنی کوتاروب باشقلرنی تنقیص ایدوب تورلی امضای ایله جمعیه اسمندن یازوب نشر اینه در. اداره ده سکوت ایله کیچورادر. موندای سؤ

حاله (رحمتی وسعت کل شیء) دن زمان و خلود لفظلرینی تارتوب چفار ورغه کوچمنی نهدر؟ بوندنک اقبح بر تعصب بولورمی؟ اشته موسی ننگ (اطلاقه) تایانوی تیرهن صوغه تایانو برلن بر بولوب قالدی. اگر بونده دخی موسی فاتحه سین ادرمک املیه وجداننی تاشلاب توروب بولسه ده - بونده ابدیت طرفنده خلود بار دپساک اول وقت بز بو آیت ایلان هیچ کمک و هیچ بر زمان عذاب کورمه چکینی ده بعینه آنک اوز دلیلی بوینچه دعوی قیلماغه قادر مز شوپله: (کل شیء) ننگ عموم واستغر اقدن ابدیت طرفنده حسابسز اجزاء زمان فهملنور ایسه بوندن بیبری طرفده اولان بیک حسابلی و ابد طرفینه نسبت بیک آز غنه اجزاء زمان استثناء قیلنوینه آیتده هیچ بر فرینه یوقدر.

ذاتا موسی اوزیک بویله یوم آخر تک هیچ بر عذاب اولمه چغینی دعوی ایتمکن بیک براق دگل. چونکه اول (عذابی اصیب به من اشاء) قول جلیلینی اوزینک خطا آنکلاوینه کوره مشیه الهیه تعلق تقدیرنده بر قدر مدت بعض انسانلره عذاب واقع اوله بلورسه ده دیه کفارغه عذابنک وقوعنده شبهه قیله. لکن ایندی بونده بویله تصلفانصوک بعض انسانلره عذابنک وقو - عینه ایمان ایدرک بزه فارشو عذاب آیه لرینی تقدیم ایدمه چک، و بویله کندیسنه هیچ بر انسان ننگ عذاب کورمه مسینگ لزومندن خلاص اولدم دیه ظن این چک. لکن اول وقت آنک اصل مدعاسینه ایگ قو تلی سند ودلیل ایتمش «شو آیت کریمه ده هیچ بر انسان استثناء اولنمه مشدر» جمله سینی کندی ایله هم ایتمش اولور. بو دلیلی ننگ کند مدعاسینه یارا مادیغینی اقرر ایتمش اولور. حقیقتده شودر. اگر دیرسه؛ «بن مطلق استثناء ننگ یوقلغینی دعوا ایتمیو رم. چونکه عذاب آیه لری میدانده، بلکه بن مؤبد صورنده رحمة ده قالمدن استثناء اولنمه مشدر. دیو رم.» بز دیورز؛ آیه ده مؤبد صورته رحمة الهیه

معامله‌لر ناموسلى كمسه‌لرى، جمعیه‌دن بيز دورگه اهالى آراسنه تفرقه توشروگه، سبب بولادر. مونه شونداى لر جملهنندن، بزم اؤفا جمعیه خيريہ اداره - سون، سانارغه ممكن. اوشبو سنه غنوار ۳۱ نده ايكي يىلق حساب قار او مجلسى بولدى. بن ايسه، سوز آلوب حسابده واردات مصارف تفصيلا كورگانلىگان سببلى هم هيچ اعضاغه آقچه تولانگانك كه، آقچه آلغان كمسه طرفندن كويتانسه بيرلمگان لك سببلى، باشقه نظاملى جمعیه‌لر كى، بزم جمعیه اداره سى ده، حسابلرن وقتنده تفصيلا نشر ايتسون ايدى هم كؤيتا نسلر بيرلسون ايدى. دخی حسابنامه كوبى آقچه، كمدن آلنغان، كورونوب تورسه جمعیه‌نگ درجه سى دها آرتوب، اهالى زغبتلانور ايدى مونه مين حساب - بنامه نى كچه گنه آلدن توشنمگان بيرلرم بار اداره بو خصوصه ايضاح ايتسه ايكان "ديوم. همده" هر يىله مدرسهلر نك، وفق ويا باشقه كيلورى همده پوپو چيتل لرى بولماغان سببلى، مكتب و مدرسهلر آچلور آلدندان اماملر، مدرسسه اداره سنه ديه آقچه صور ا نورغه مجبور بوللر. بعض بايار ياردم ايتسه لرده، بعض لرى بزم جمعیه كه بيره مز ديه عله كوستارالر. و حالانكه جمعیه بزم كه كفايه قدر بيره آلى، بلكه حزمى اعانه كنه ايتنه آلا. شول سببلى بزم كه: يا مكتب و مدرسهلر نى تمام جمعیه كه تاپشروب، اماملر نى صور ائودن، بايار نى تورلى اداره لرنك، صوراب يود ائووندن فوتقاروغه تيوش، يا ايسه جمعیه مدرسسه لر كه ياردم ايتام ديه، بايلردن آقچه صوراماس. بايلر مدرسهلر كه تيوشلى اعانه لرين، نوغرى مكتب و مدرسسه اداره لرينه بيرسونلر. بو كوينچه تورغانده مشكل حالده مز. ينده ۱۹۰۷ نچى يلغى جمعیه ده بايلر زكوة لرين جمعیه كه بيروگه همده اختلافدن چغو اوچون زكوة مصرفى اوچون لايقلى اماملردن وكيللر صايلانوب شولار قولنه دفترلر بيروب قويوب قبض ايتكان صدقه لرده اماملر جمعیه

مدرسسه لرنك، وفق ويا باشقه كيلورى همده پوپو چيتل لرى بولماغان سببلى، مكتب و مدرسهلر آچلور آلدندان اماملر، مدرسسه اداره سنه ديه آقچه صور ا نورغه مجبور بوللر. بعض بايار ياردم ايتسه لرده، بعض لرى بزم جمعیه كه بيره مز ديه عله كوستارالر. و حالانكه جمعیه بزم كه كفايه قدر بيره آلى، بلكه حزمى اعانه كنه ايتنه آلا. شول سببلى بزم كه: يا مكتب و مدرسهلر نى تمام جمعیه كه تاپشروب، اماملر نى صور ائودن، بايار نى تورلى اداره لرنك، صوراب يود ائووندن فوتقاروغه تيوش، يا ايسه جمعیه مدرسسه لر كه ياردم ايتام ديه، بايلردن آقچه صوراماس. بايلر مدرسهلر كه تيوشلى اعانه لرين، نوغرى مكتب و مدرسسه اداره لرينه بيرسونلر. بو كوينچه تورغانده مشكل حالده مز. ينده ۱۹۰۷ نچى يلغى جمعیه ده بايلر زكوة لرين جمعیه كه بيروگه همده اختلافدن چغو اوچون زكوة مصرفى اوچون لايقلى اماملردن وكيللر صايلانوب شولار قولنه دفترلر بيروب قويوب قبض ايتكان صدقه لرده اماملر جمعیه

مستله قوزغالچاچ بزم اهالى نك بعض لرى مونه مونده حضرتلر بار شولردن فتوى سون صوريق ديوشديلر. بن توروب: جماعة! بو مجلس فتوى مجلسى توكل مونده هر كم اوزى نك خصوصى فكرن گنه سوزلى قايسى حضرت سوزلاسه ده فتوى بولوب چقماس. شول سببلى مين، بو مسئله نى، محكمه شرعيه دن رسمى فتوى آلغانغه قدر كيچكرونى، موافق كورامن حاضر كه مشروع بولغان طريق ايله گنه آقچه جيه تورسافده ممكن بولماسى؟ بو ادبيات كيچه سى هم تياتر كى نرسهلر، بزه ينكا كره تورغان نرسهلر بزه آشغو، لايق توكل. شول سببلى باشقه ملتارده نيچك تارالغان؟ نيندى تاثير اجرا ايتكان ده نيندى فائدهلر نتيجهلر بيرگان؟ شولار نى بله، بر طرفندنغه قاراب حكم ايتو تيوش توكل ديه بله من



محکمہ شرعیہ اور نبورغیہ ہیئت محترمہ سی عالیجناب  
بلا ریغہ برامش راپورٹک قویپاسی سمبر گو بر ناسی  
قرمش اویازی صفاچای اماملری طرفندن هم قرصنای  
ویتر اکس اماملاری طرفندن.

### راپورت

محترم اورینبورغ اماملارینک جمعیه شرعیہ هیئت  
محترمہ سی حضراتینہ یوللانمش و (۹) نچی عدد (دین  
معیشت) مجلسنده یازلنمش اوتنوج نامه لارینه بز لار  
هم اشتر اک ایتدکمزای اعلانا دیهرز: موسی بیککیف  
طرفندن نشر اولونان عقیده الحادیه شوری واسطه  
سیله هر طرفه یتشوب اهالی آراسنده ضرور تشویشه  
باعث اولدی دخیده (۱۶) نچی فیورال تاریخلی (۵۸۰  
نچی) نومیرلی وقت غزیته سنده بو عقیده نك بعض بر  
آخوند و اماملار طرفندن قبول اولمب تحسین ایدلکی  
مع التأسف کورلدی بوغورسلان اویازی ایسکی  
یرمک قریه سی نك آخوندنیک اعترافینه باقیلورسه  
اوزینک وهم اطرافنک اولان ایسکی ویانکا طائفه لرنک  
کلسی شو عقیدکی حسن تلقی ایتدکلرینی و اول طرف  
ده اولان مدرس لرن شاکردلرینه تدریس ایتدکلرینی  
اعلان ایدیور.

عجبا بو محدث عقیده الحادیه آخوند و مدرس لرن  
طرفندن حسن تلقی و تحسین ایدلنورسه ملت اسلامیه  
اهالیسی دن طائفه اکثر اولان عوام الناس معتقداتی  
نچوک ایدوب صحیح و سلامت کوینچه محافظه  
ایدلنور؟

بو زمان مونچالایون عقیده الحادیه لرن بری  
آرطندن بری میداننه آطلب تورادر بزه قالسه (مشکات  
مصابیح باب الاعتصام بالکتاب والسنة)  
(من احث فی دیننا هذا ما لیس منه فهو رد، ح)

اسلام شریعتی بعض نرسه لردن توغریکن توغری  
طیما سده مترتب بولغان اثرگه یا نتیجه گه قارابده  
تجدیر ایتهدر موندن هم شوندی سو نتیجه بیروردای  
نرسه لرن بولماسون بر شایع بولوب کبتکن نرسه نی  
توقتاتو مشکل بولا اما آلدن حذر ینکل راک بولا  
در "دیه سوزلادم. سوگره حسن عطا قاضی اوزون  
نطق ایراد ایتدی نطق نك اکثری وقتده یازلش  
در. بو نطقنی طبیعی آق یا قالی لرن آلقشلا دیلر.  
لکن اهالی نك مکتب و مدرسه لره جمعیه لره آقچه -  
لری ایله یاردم ایته طورغان عوام قسمی، بو نطقه  
رنجیده بولدیلر. "حسن عطا قاضی غنه تیوش توگل  
ایدی" دیوشدیلر. حتی بعض لرن اوزینه مشافهه مونه  
بز نادان مز سز شریعه محکمہ سی نك قاضی ایتکچ  
بارساق قیامتده مسئول اولورساق سز نك یافاگز  
غه یابشورمز دیگانلری ده بولدی. اما حسن عطا  
قاضی حضرتلری نك نطق تیوشلی می توگلمی؟ آنسند  
مینم اشم یوق. لکن شول نطق وقتنده قاضی حضرت  
تمام دردنگان ایدی. ایکی قوی بیلی آرتنک حتی:  
"تونمی دانچی گویدنای عود" بیتن تکرار ایتکا.  
نده طرب ایدوگه حاضر لنگان کشی روشنک ایدی.  
هم کیلتورگان دلیل لری ده، بزم ملتچی لرن دلیللی  
قیبلندن: استامبولک، مصرده نیک نهی قیامیلر؟ حتی  
مصر و شام قافلہ لری حجه بارغانده، تمام موزیقه  
ایله کیله دیسه سوزیلر کبی، تاریخی سوزلردن  
عبارة ایدی. آلابده پیغمبر علیه السلام حضورنده  
جاریه لرنک تغنی ایتدکن، حتی ساز چالدفن ذکر  
ایتدی. سوزی البته بیک ماتور چقدی. لکن سوز  
نه قدر ماتور بولسه ده، اکثریه بو مسئله محکمہ  
شرعیه طرفندن جوازنه فتوی صادر بولغانچی آچق  
قالسون دیه قرار ویردی. بو مجلس شول کوی  
یخش غنه اوزمش ایدی. امام محمد صابر الحسنی.



شريف مفاد نچه مونچالايين عقیده لار محدثات دن اولد  
قيچون مردود و ساقط ديمك لاري لازم ايدى.

بو موسى افندى اولاللزومياتى ترجمه سيله بر  
مبتدعنى كوكلاره قدر كوتارب جميع حر كاتنده آنك  
مسلكينه سلوك ايندكنى اعتراف همك سائر لاري شو  
مسلكه دعوة ايدب نچه ونچه كمال ديانت واستقامتك  
سايقون اولان فضلاء شريعت و طريقتى بوتونلاى  
سب حقارة ايدوب بعضرينه جهله و بعضرينه جانلى  
وجانسز صنملار ديه اطالة لسان ايلادى

شورى اولنجى عددده مله بيوكلارينه احترام  
ايتسامده آنلارنك سوزلرى بنكا نظرا بر پاره لك  
اهميتى يوقدر ديه مله بيوكلارينى تحقيرى ايله ياش  
شاگردلره درس ويردى مله بيوكلارندن مرادى  
صاحب المنهوب اولان امام لر و اشاعرة ايله وما تريد  
يهلردر. بو بيوكلارنك سوزلارينه و مسلكلارينه بر  
پاره لك اهمت ويرمز ايسه موسى نك مبتدع استاذيله  
بو محدث عقیده الحاديستينه كمار اهميت ويرور  
عجبا! بو افندى سلف لارمزدن مله بيوكلارينى  
تشنيع ايلان گينه كفايه لنمدى آنلاره عنادا ياگما بر  
مسلك و بر عقیده الحاديه ميدانه كتورب مله اهاليستى  
آراسنده فتنه و فساده يول آچدى سياسى و عمرانى  
اجتماع و حيات و علوم معارف يولنك ترقيات دعوى  
ايدن شخص لارنك بونچالايون بولغانچقلى عقیده  
مفرقه ميدانه قويماقله مله اهاليستى آراسنك افتراق  
كلى بر اقمالرى شايان تأسف در.

حرمتلو محكمه شرعيه هيئت محترم هسى شايد  
ديانة اسلاميه و مله ناجيه نامنه عقیده حقانيه محافظه  
سيچون تيزلسكده تدابير لازمه اجرا و بو عقیده  
الحاديه نك ارتقاعى چاره سييه تشبث ايدر ديه رجا  
ايلان استرحام ايدر ز.

بو خصوصده وهر حالده امر فرمان اول حر-  
متلور حضورنده در.

اظهار نفرة نسخه سبك امضا ايدن اماملارنك اشتراك

كى هم آنلارنك امرى ايلان صفاچاى جامع ثالث  
امامى ملا لطف الله علميه تحرير ايتدم.

محكمه شرعيه هيئت محترم هسى طرف لاريغه  
يوللانمش اظهار نفرة نسخه سنده امضالريله اشتراك  
ايدن اماملار:

صفاچاى جامع اول اماملارى ملا حسن بن ملا  
نور ايمان و ملا عبدالقدوس بن ملا يونس.

جامع ثانيا اماملارى ملا نظام الدين بن ملا ابو  
بكر و ملا صلاح الدين بن ملا محمدى.

جامع ثالث اماملارى ملا لطف الله بن علميه و حاج  
عطاء الله بن ملا حسن.

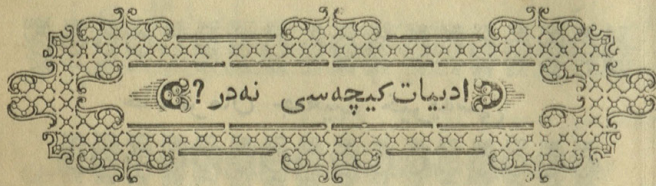
پتراكس جامع اول امامى ملا صدر الدين بن  
عبدالعلم جامع ثانيا امامى ملا عطاء الله بن يعقوب.

ورابع اماملارى الحاج حرمين ملا حمد الله بن  
فتح الله و ملا عبدالغنى بن الحافظ بن ذاكر.

فراضاى جامع ثالث اماملارى ملا عارف الله بن  
داملا فتاح الدين و ملا خليل الله بن داملا فتاح الدين.

جامع سادس امامى ملا عبدالقيوم بن داملا  
فتاح الدين.

جامع رابع امامى ملا لطف الله بن ملا  
فخر الدين.



۱۳ نجى نومر دين و معيشت مجله سنده ده قرانى  
قاضى طرفندن عين الاسلام حضرت كه پراتيست مقا  
مامنده يازغان مقاله سنى كور گاج مينمده كوكلمه بر  
آز سوز لر كيلوب قرانى قاضى دن سوال طريقتنجه  
توباده يازغان سوز لرم نى ياز ارغه شروع قبلدم.  
سوز لرمده اوشبوندن عبارت در: قرانى قاضى ايتده "بز

میه جمعیت خیریه اوصطاوندن بیک زیاد ممنون و مذکور اوصطاونی ترتیب قیلو چیلر غده بک زیاده متشکر لر ایمش.

لکن مع التأسف ترقی دعواسنده اولانلردن بعضیلری اش بلسگانرک اماملرک آپوسقه وسیا- حنک و قتلرندن بالاستفاده، جمعیت مذکور ه شعبه سندن اولان کتبخانه ایچون اوصطاو ترتیب قیلوب شول اوصطاوغه قونسره واسپیکتا کل ماده لر فی ده علاوه ایدوب مرجع عایدندن تصدیق ایتدر مشلر.

اماملر اشدن خبردار اولوب مذکور فساد مرکزی اولان ماده لرک اوصطاون قطعیا چغار یولورینی طاب ایتسه لر ده، ترقی بهانه سیله فساد ایزله و چیلر، یخشی بو ماده لر فی بترته مز یاخود اویناماسقه وعده بیر همز دیهرک امام افندی لر فی ایت ولعل ایله باصدروب تور غانلر ایمش.

مونه اوتکان قیش صاصطاو آلمشاق انقلابندن صوگ اماملر غیرته کیلوب اتفاق ایله ساده مذکور فی اوصطاون چغار تورغه اوز آرالرنده قرار ویر مشلر هم بختلرینه قارشو شول وقتده حمیتمندن اغنیادن محمد غنی بای توگیبف نام ذات محترم اوزینک مک صوم دن زیاده بها توتارلق کتبخانه سنی یعنی کتابلرینی، اوصطاون مذکور ماده مفسک فی چغارو شرطیله جمعیت کتبخانه سنه هدیه ایده جکنی وعده قیلوب جمعیتکه زایاو لینیه ویر مش.

شول خصوصده اوپشی صابر انیه بولوب یاشلر کتبخانه اوصطاونی آلماشدر ماسقه بیک طرفه سهارده اش شارغه قالوب آنلرک ۱۳ شارلرینه قارشو امام لر طرفی ۴۳ شار ایله آنلرغه غالب اولمشلر. ورغما لانفهم شول مجلسده کتبخانه اوصطاوندن مذکور ماده لر فی چغارو ایچون تیوشلی یردن صورارغه قرار ویر لکان.

شولایوق خبرلرکه کوره خان کرمان جمعیت خیریه سینک اولگی قوارتیرنده طاراقانلر بیک کو بایکان سبیلی قیش اوستونده طاراقان طاشلاونیتیمه

هیچ وقت تیاتر اوینارغه فتوی بیر گانمز یوق" دیب آنسی شولای بولسون. اما ادبیات کیچه سی یاصارغه فتوا بیر لگانک آگلاشلدی. مینی بو سوزلر نی یا- زارغه بیگرا کده اوزم شول اوفاده ۷ نچی فیورالده اوینالغان ادبیات کیچه سنده بولوم مجبور قیلدی. هم شرع شریف فاشنده ادبیات کیچه سی نک فی دن عبارت ایکانون آگلاما و مده مجبور قیلدی، بزکورگان ادبیات کیچه سی اوشبونندن عبارت ایدی:

دوار انسکی صابر انیده کیچ ساعت ۹ ده باشلاندى گرچه خاتون قزلرغه آیرم اورن یاصالغان بولسه ده اختیارلی بولغانلقدن، کوبرک خاتن قزلر ایرلر بر لن آرالاش اوطردیلر و کوبسی نک یالان باشدن یورگان لری کورندی باشلاری اورتولوی بولغان لر نیده یالان باشدن صانالرغه یاری ایدی. ۲ نچی ۲۰ گه قریب یاش یکت لر یرلادیلر هم بالالیکه چیر تب و بر آزده شعر اوقدی لر. همده ایکی باشقرت بیک ماطور قورای اوینه دیلار هم شولای تمام بولدی منه بزک کورگان ادبیات کیچه سی اوشبونندن عبارت ایدی.

اگرده شرع شریف فاشنده ادبیات کیچه سی اوشبونندن عبارت بولسه سوزم یوق. محمد ظریف ابن عبدالرحمن.



### خانکرمان جمعیت خیریه سی



خان کرماندن خبر بیرلرینه کوره، خان کرمان جمعیت خیریه سی اوصطاونی بوینچه، جمعیت مذکور ده، مسلمانلرغه باشقه ملتک، اعضا بولوی ممکن اولدیغی کبی، جمعیت فایدہ سینه دیه تیاتر و قونسره کبی خلاف شرع شریف بولغان اوینلرک اوینالما فی ممکن دکل ایمش. بناء علیه دیانت پرور اهالی اسلا

صابرانیه لرغه یورو ماس بولغان. شونک ایچونده محترم آخوند جنابلرینه حقسز هجوملر کوب ایمش، گویا انقلابنک باش سببی آخوند ایمش اهالی آنک اغواسیله یاشلرگه خلاف حرکة قیلرلر ایمش. تو گئیف جنابلرینه ده آخوند حضرتلری آشنا ایمش، کتابارنیده آخوند بیردرمی مناع للخیر بولوب توره ایمش. ایمش. ایمش. وهکذا ایمش.

#### اداره.

بز بو هجوملرنک حقلی بولوینر، تلیمن. یعنی انقلابنک سببی حقیقه آخوند اولسون، اهالی آنک موا عظ حسنه سیله متعظ اولوب خلاف شرع بولغان اشلرگه قارشو تورسونلر. تو گئیف جنابلرینه ده کتابلرنی اول بیردرمکان بولسون بناء علیه مناع للشر اولسون ایدی، زیرا بو اشلر بارده آخوند ایچون دنیاوی هم اخروی سعادت اولور ایدی.

#### تورلی خیرلر

اوتکان نومردن ما بعد

#### ابتدائی تعلیم حقنده قانون لائحه سی.

(۶) ابتدائی مکتبه مجبوری یورودن، مکتب پو پیچیتلستوا سینک رخصتی بلان مذکور یاشده گی بالا لردن اوشولری ازاد ایتولرلر: (آ) مکتب یاشینه (ماده ۵) قدر ابتدائی مکتب درس لرن بترگانلر (ب) اولر نده یا که حکومت طرفین رخصت ایتولگان مکتبلر ده اوقوچیلر (ژ) اورغان یا که باشقه چه رعایه قیلنورلق خصوصی سببار بولغان وقتده

(۷) مکتب پو پیچیتلستوا سینه بالانک آطا آناسندن مکتبه یا اویده اوقغانلغی حقنده شهادتنامه طلب قیلور غه یا که آکارغه امتحان تعیین ایتارگه حق (پراؤا) بیرلدر.

(۸) تعلیم مجبوری حقنده غی قرارلرنی ادا ایتمه گان هم مکتب پو پیچیتلستوا سینک رخصتندن باشقه، بالالرنی مکتبه یورتماگان آنا آنالر یا آلار اورننده غی آدملر نقدی اشترافقه حکم ایتلورلر اشترافنی صالو

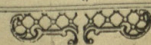
اولگی قوارتیردن جمعیتنی کوچراچک بولغانلر. شول آرا ده یوقاروده مذکور همیلو محمدغنی بای نوگییف جنابلری، ترقیچیلرنک کتاب اوقودن بشقه اش ایچون جمعیت خیریه یورطنده جینالماولاری شرطیله کندو خانه سنی جمعیت خیریه گه قوارتیر ایچون بلا بدل آقچه سز بیره چک بولغان.

بو مسئله نیده اوپشی صابر ایبه غه قویوب حل ایتدره چک بولسه لرده ترقیچیلر اوزلرینک مغلوب اوله چقارینی سیزوب اشنی شارغه قالدیر ماینجه، جینا لمایه چقلرینه دائر توبه کاغدی یعنی زایاولینییه یا زوب برکانلر. شولایده بولسه آنلر کتبخانه اوصطا وینی اوزگارتماینجه گنه محترم تو گئیف نک کتابلرینی برتقریب ایله تیزره ک آلو اجتهادنک یولر ایمش. لکن دنیا دن خبردار فهم و فراسات صاحبی محترم تو گئیف جنابلری کتبخانه اوصطای تمام مقصودچه غوبرناطوردن تصدیق ایدیلوب کله ماینجه کتابلرنی بیره چک تو گل ایمش، اشلر شول طریقده دوام ایتکا نده جمعیت خیریه موفقیت قازانور ایدی.

قوزغونلر طاراقانلر فانداله لردن پاک بولوب قالور ایدی.

فقط جمعیت خیریه نک موفقیت قازانماقی ایچون دخیده بر بیوک قصورینی بتورمک لازمدر. اولده جمعیت خیریه نک صابر انیه لرنده مسلمانلر نک روسچه سویلرگه مجبور اوله قیلریدر. بو خصوصده هم آخو ندرینک همتی سایه سنده غوبرناطوردن صابر انیه لرده مسلمانچه سویله شورگه رخصت صور المش غوبرناطورده جمعیت اسمندن زایاولینییه بیرلسون رخصت ایتارمز دیه وعده قیلمش ایگان. لکن کینه شول ترقیچیلرنک عنادا بز روسچه سویلا شورمز دیمکاری سببندن شول حالنجه قالدیرلغان.

آخوند جنابلریده بو اشکه رنجیک اولوب «مسلمانلر ایله روسچه سویله شورگه بنم وجدانم قبول ایتمی» دیهرک چلین پراوانیه لقتن آتصاوقه بیروب



و آنك ۲۵ صومدن آرتماو شرطينه مقدارن تعيين ايتو پويچيتلستوانك اشيدر.

(۹) اوقو ياشينه جيتكان بالالرنك فايچان طوغان لقلرى عقنده روحانيلر ياغود پاليتسه طرفندن مكتب پويچيتلسو اسنه معلومات بير لور. مكتب پويچيتلستوا سى ايسه بو معلوماتنى اويزدنى (غارادسكوى) زيمسكى اوپر اواغه اول بولمغان يرده ابتدائى مكتبلرنك اينسپيكترينه طابشر ادر. مذكور اوپر او اهم اينسپيكترا رغه اوزلرينه قاراغان دائر ده كى اوقو ياشينه جيتكان بالالرنك حسابن ( اسپيسكاسن ) جيو لازم.

(۱۰) اويزدنى (غارادسكوى) اوچيلشچنى صاويته زيمستوا ياكه شهر ادار سى بلهن برله شب مجبورى اوقو كرتو عقنده غى ۲-۹ نچى ماده لرده كور ساتلركان قاعده لرنى كيكايتم مكتب پويچيتلستو الرينه تعليمات نشر ايدر گه ممكن بولور.

(۱۱) ايكى يا بر نيچه ينه شه اويز دار ده ياكه بتون گو بير ناده مجبورى اوقو كرتونى بر يول اوزره يور تو اشى كويبر نسكى اوچيلشچنى صاويته طابشر لادر بو صاويته ايسه اوز طرفندن توزولكان تدبير لرنى معارف ناظرينه طابشر ادر.

XIII. بوگا عائد قانونلرنى تعبير و تكميل يوللنك شول قرار بيرلدر: ابتدائى مكتبلر ياننده عوام خلقى اوچون قرائت (اوقو) درسلى ياصرغه هم شولوق مكتبلر ياننده مكتب درسلى بترگان بالالر هم زور لر اوچون كتبخانه و قرائتخانه لر آچارغه رخصت او يزدنى (غارادسكوى) اوچيلشچنى صاويته طرفندن بيرلدر.

XIV. (بو قسم چيركاو مكتبلىرى عقنده در. كاميسپه دن صوك چقان سببلى بو نومر گه الكرمى نظامنامه آخرنده درج ايد لور. نور. آخرى وار.

مارقه لار.

اولگى اصول اوزره بو كونگه قدر پوچته خانه

لرده استعمال ايديله كيلگان ۱، ۲، ۳، ۴، ۷، ۱۰، ۱۴، ۱۵، ۲۵، ۵۰، ۷۰ تينلک مارقه لر كدلک ۷ تينلک مار قه لى كانويرت لر كيله سى ماى باشندن - يعنى ۱۹۱۰ سنه نك ۱ نچى ماى دن اعتبارا پوچته خانه لار ده قبول ايدلميه چكلر در.

هواده بر نرسه.

آق توبه شهر نده ۸ نچى آپريلده هواده بر نرسه كورنگان.

كورگان كشيلىرنك تعبير نه بنا كورنگان نرسه هوا كيمه سى بولور غه اوخشى. كيچ آحشام آلدنده قناتلى بر نرسه شهر گه قاراب اوچوب كيلدى آرت طرفندن او طلر صاچله طاشيده. كورلدويده دقت ايلان - طكلا غانده ايشد لرك ايدى، شهر گه يتكاج كير و قايتب كوز دن غايب اولدى ديوب سويليلر. كور وچى شهر خلقندن و اطر افنده غى كشيلىر دن ده كوب بولغان.

تصديق

غ. دوماده هم صاويته طرفندن مقبول كورنگان سبب يهوز ابايقال اوبلستنى نك بعض گو بير نالر نده غى كورستيانلر و اينار و دسلرنى اوز ناشدر و اوچون گاسودار ستوننى كانزناچيستو ادن آقچه بىرو هم بيچور انهر نده سروچنى پر اخود يور و طوغرسنده غى زاقون لار ايمپر انور حضر تارى طرفندن تصديق ايدلگان.

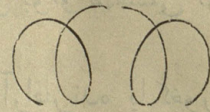
مسكاو.

مسكاوده ۸ نچى آپريلده اوسپينسكى صاوبور غه اشقيالركر وب صناملر دن (پوتلر دن) بر ميليون صومدن آر تغراق بهالى اصل طاشلر اوغرا لغانلر.

رسم اهتداء

قران گو بر ناسى هم اويازى بالطاج و وصى آواز قريه سنده پر اوو صلاونى ديب يازويلوب اوزى ۴۵ سنه و خاتونى ۴۲ سنه ياشرين مسلمان بولوب يورگان پر او و صلاونى اسمى مارقه سيمه نويچ مسلمان اسمى فخر الدين زين الدين اوغلى خاتونينك پر او صلاونى اسمى واسليه ياغور اونه مسلمان اسمى بي بي فاطمه نام ذاتلر رسمى

صورتده مسلمان اولوب اورال اوبلوصتى ايلك قلعه سنده امام عبدالله دولتشين نك قولندهغى ميسرىقه دفترينه ۱۹۱۰ نچى سنه ۷ نچى فبرالده مسلمان اولارق قيد اولندقلرينى مومى الهيه فخرالدين زين الدين اوغلى بيك شاداق ايله اداره مزگه مكتوب ايله خبر بيره در . الله تعالى مبارك فيلوب دين اسلامده ثبات و پرسون هر ايكميسينه سعاده دنپويه و اخرويه نصيب ايلاسون .



خارجى خبر لر .



نيورق .

طاش كورم شاخته سنده وزيريف (شارطلاو) اولارق عمله خلقدن اون سيكز كشى تلف اولمشدر .  
استانبول .

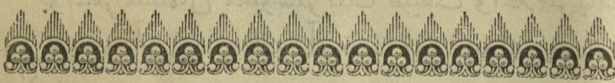
ساطان هسته سندن سلامتلامش ايدى ، ايمدى بو صوك خبراره كوره هسته ليكى دخى كوچايوب كيتدكندن طبيبلر ساطان نك يورماوينى هم سلامتلك طوققاتلوب طروينى مصلحت كورمشار . ساطان اينفلوينتسيه ايله چرلب حرارتى ۳۸ درجيه بالغ اولمشدر .  
ياپونيه .

بوندن نچه كونلر مقدم ياپونيانك صو آستى كيمهسى باتمش ايدى ، صوكغى خبرلره كوره كيمهنى صو آستندن چغارمشلر ، كيمه ايچندن كاماندير طرفندن يازلمش بر يازو طابلهشدر . كاماندير مذكور يازونده ديور : كيمهنى بر وجه ايله ده اوستكه كوتارور كه هم رولنى پر اديت ايتار كه امكان بولمادى

ايمدى وجودمزدن اميد اوزدكمز سببلى آقتق سوز مز شولدر صو توبنده هلاك اولمش ماتروس نك و ينم عائله لرمه معاونتده بولسه كز ايدى ديه ايمپيرال - طور دن اوتتمشدر در .  
تركيه .

تركيه حكومتى اوصالئقلىرينه اوشانب اطاعتسزلك ايله اسم چغاروچى آرناودلرني اوزينك اوستالغى برلن گوزلكنه ناءديب ايتدى . اولسا كده باش بيرمابز ديكان آرناودلر بو كون قول باغلاب يالنه باشلا - ديلىر .

فتنه چيلارنك رئيسلرى سلطانغه اطاعتده بولا - چقلىر حقدنه استانبولغه خبر يبارگانلر هم تركيه حكومتى و پارلامينت طرفندن آرناودلقده ياصالچق اصلا حاتقه قارشى طور ماسقه تيمر يوللر صالحو - رغه ، هم مکتبلر آچارغه مساعده فيلورغه و يرگولرني لازم قدرن تولار كه سوز بيرگانلر . عصيانغه ديه جينالغان ارناودلر وطن لرينه طاراله باشلاغانام .  
فتنه چغاروده دتتم بولغانلر نك اشلىرى عسكىرى محكمه لرده فارالا باشلاغان .

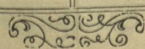


اونبورغ خبر لرى .



ولايت حبسخانه سندن .

مطبوعات اشى ايله صاراتوفسكى صودينى پلاطه محكمهسى طرفندن بر آى كرىپستكه محكوم اولارق اورنبورغه ده كرىپست بولمغان سببلى ولايت حبسخانه سنده معلوم بر آى مدتنى اوتكاروب چقدم .  
حبسخانه ده كتبخانه اولسه ده يالغز روس چغه نه كتابلر اولديغندن مسلمان محبوسلرى بوندى فائده لانه آلمبلر ، چونكه بردانه اولسون مسلمانچه كتابلر يوقدر ، حتى الك عزيز اولان كلام شريفك يوقدر ،



### کون وهوالر

بو کونلر اورنورغناک هواسی یخشوق اساسی یا کغور یا وماغانغه اوروملر توزان ایله ن طولی ایدی. ۱۴نجی آپریلک چهارشنبه کون کیچ آزغنه یا- غمر یاوب هوانی باشقردتی.

اطرافده تر ما بتوب صبان سورورگه کرشکا نلرینه ده نچه کونلر اوتکان ایندی. صبانچیلر و ایگون ایگوچیلر یا کغور یوقلغندن زارلانلر. چیتدن کیلگان قازاقلر پچان امیدسز صورتده ضعیفلا نیکنه چغه دیلر بولوملردن اولان بولو طمعسنی کوبدن اوزدک دیب سویلیلر.

شولایده آی آزاقلرنده یا کغور بولور دیب قارتلر تجربه کورستالر ایکان.

### ایگون آلوچیلر

بیوک مشتریلردن بیش نفر-کمهسه اورنورغ غه ایگون آلورغه کیلگانلر. بک قصقه مدت اوزره او رنورغدن ایکی میلیون پوط توری نوع ایگون هم بر میلیون بیش یوزمک پوط اون آلوب ینیسیسکی غوبیرناغه بیاره چکلر. مذکورغوبیر ناده عادتدن طش آچلق ایدیکنی بیان ایتهلر.

### اوراملرنی توزاتو

اوپر اوا شهر اوراملرینه اسفلت یصاترعه دیه پادرسه چیک میستین غه پریدلارینیه یصامشدر. الکا اولکلان اورامنی ایسینسکی اورامدن عاستیننا دؤو رسکی اورامغه قدری اسفلت یصارغه دیسه بیان ایتمشدر.

### اداره دن

کتاب بدلینه یا که مجله بدلینه مارقه یبار وچیلردن اوتنه مز ایسکی مارقه لرنی یبار ماو لرنین؟ یبار لگان تقدیرده قبول ایدلما یه چکلر، اول مارقه لرنک مدتی تولوب بونندن صوگ قبول ایدلما یه جگی حکومت طرفندن اعلان ایلدی،



محروری فیض خان داودف

ناشری محمولی حسینف

Оренбургъ.  
типографія журнала днѣ ва магншеть  
1910

شول سببلی مسلمان محبوبسلی اوقو و مطالعه اشلر نندن محروملردر. (۱)

دخی روس محبوبسلیرینه چیرقاو لری بولوب وقتند، عبادتارینه دوام ایتمک لری کبی بوش وقتلرنده کتبخانه دن کتابلر آلوب اوقیلر و مطالعه ایته لر. اما بزم مسلمان محبوبسلیرینه مخصوص عبادتخانه و کتبخانه اولمادیغندن بوش یاترغه یالغوب نچار خدمتله چغارغه مجبور اولالر.

ایمدی بن چقدیغم ایله محبوبسلیرنک حاللرینی قزغانوب کتبخانه و عبادتخانه خصوصنده تیوشای اورنلرینه مراجعت ایتم، بو اشلرنی میدانغه چغارورغه ممکن ایدیکنی بوکدا دائر مادی و معنوی یاردمک اولان مسلمانلره بیوک مامورلر طرفندن تشکر ایدیله جگینک آگلادم. بناء علیه بو ایکی نرسه (کتبخانه ایله عبادتخانه) نک تمام میدانغه چقما- سینه طرشوب بعضاری کتاب و بعضاری نمازلق له گان، قومغان کیلرنی و بعضلریده آچه لاطه اعسانه ایده جک حمیتلی دین قارندشلی اولوب «دین و معیشت» اداره سینه یا که وقت اداره سینه اولسه ده کوندرسه لر مع المنونیت قبول ایدیلوب تیوشلی اورنینه طاپشریلا چقدر.

بو اشلر مسلمان محبوبسلیرنک طبیعت و اخلاقلرینک توزه لوب آبرویلرینک آرتماقینه بیوک سبب اولا چقدر.

شونسی دخی خاطر دن چقماسون بعض بر محبوب سلیرنک بر یالغزی بر بولمه ده او طرورغه محکوملری وارد، بونلرنک ایبداشسی و سرده شی یالغز کتاب اولارق توری نچار خیال و او هام لردن واز کیچوب اوقو و مطالعه ایله مشغول اولا اوزینک انسان اوغلی انسان ایدیکنی دوشنوب اوز اوزندن درس و عبرة آلورغه موفق اولا بیلهدر.

ان الله لا یضیع اجر المحسین

شیخ عطار آبرگیلیدن.

(۱) بوکدا دائر «وقت» نک ۵۹۸ نومرنده معلومات ویرمش ایسامده دخی «دین معیشت» آرقلده یازوب مسلمان قارندشلمزناک خاطرینه توشرونی موافق کورلدی.

